



DODATOK Č. 1 K ZMLUVE Č. 50-000023692PO2009

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorená na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

Čl. I. Zmluvné strany

1. Predávajúci (ďalej len „predávajúci“):

Obchodné meno:	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.				
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice	Právna forma:	Akciová spoločnosť		
Obchodný register:	Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V				
IČO:	36570460	IČ DPH:	SK 2020063518	DIČ:	2020063518
V zastúpení:	Ing. Kalinák Karol	riaditeľ závodu Prešov			
Bankové spojenie (IBAN):	SK92 0200 0000 0029 7651 8951				
Závod:	Prešov				
Adresa závodu:	Kúpeľná 3, 080 01 Prešov				

2. Kupujúci (ďalej len „kupujúci“):

Obchodné meno:	Obec Ľubotice		
Sídlo:	Československých letcov 2, 080 06 Ľubotice	Právna forma:	Obec (obecný úrad)
Obchodný register:			
Číslo obchodného partnera:	2000000987	Identifikátor:	4590009010
IČO:	00690538	DIČ:	2021302965
V zastúpení:	Mgr. Nicole Rubisová - starostka		

Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zmene Zmluvy č. 50-000023692PO2009 o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách nasledovne:

Pôvodné znenie čl. III. bodu 7.2. sa nahrádza nasledovným znením:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v zozname príloh zo dňa 22.05.2023 a samostatný zoznam príloh.

Čl. III.
Záverečné ustanovenia

1. Dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú
Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.
Dodatok sa zverejňuje v zmysle platných právnych predpisov.
Ak je v deň platnosti dodatku vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom podpisu poslednou zmluvnou stranou.
Ak nie je vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom pripojenia na verejný vodovod/kanalizáciu, resp. dňom montáže meradla.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.
3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých kupujúci a predávajúci obdržia po jednom vyhotovení spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami.
4. Kupujúci **súhlasí so spracúvaním svojich identifikačných údajov** predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu tohto dodatku. Účelom spracúvania identifikačných údajov je plnenie predmetu tohto dodatku. Identifikačné údaje sa uchovávajú podľa platných právnych predpisov (najmä daňových a účtovných predpisov a predpisov o archívoch a registratúrach).

Vyhotovil: Pisková Mária

Prešov, dňa 07. JÚN 2023

Prešov, dňa 5. 6. 2023



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36 570 460
Zapísaná v obch. registri Okresného súdu Košice I.
Oddiel: Sa, vložka č.:1243/V

**ZOZNAM PRÍLOH
ZO DŇA 22.05.2023
K ZMLUVE Č.
50-000023692PO2009**

Príloha č. 1 zo dňa 22.05.2023 k zmluve č. 50-000023692PO2009

Identifikácia odberného miesta				
1. Číslo odberateľa:	2000000987	2. Identifikátor:	4590009010	
3. Číslo odberného miesta:	5000018002			
4. Adresa odberného miesta:	080 06 Ľubotice			
5. Dodávka vody z verejného vodovodu:				nie
6. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:				nie
7. Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:				áno
8. Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:				nie
9. Vykonávanie odpočtov/fakturácie:				mesačne
10. Charakter/účel prevádzky:	komunikácie			
11. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu:				-
12. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
a) verejný vodovod (spôsob určenia):			-	
b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):			výpočet	
c) iné zdroje (spôsob merania):			-	
13. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr	
A	62185	0,9	55966,5	
B	0	0,4	0	
C	0	0,05	0	
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			55966,5	
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu (Hz) v mm:			616	
14. Maximálne koncentračné limity vypúšťaných odpadových vôd:				
Ukazovateľ	Jednotka	Kvalifikovaná bodová vzorka	Bodová vzorka	Metóda stanovenia
15. Miesto odberu vzorky vypúšťaných odpadových vôd:				
16. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:				
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo l.s ⁻¹)	Prekročené ukazovatele:			
	CHSK _{cr} a ostatné (St)	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St)		pH
	0 – 5	2 %	4 %	12%
	viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%
	viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%
viac ako 50	1 %	2 %	6%	
17. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby:				

Množstvo vody využívanéj vo výrobnom/technologickom procese (do výrobku alebo odparením), ktoré sa neodvádza do verejnej kanalizácie, vyjadrené v:

- a) 0 m³/jednotka výrobku
- b) 0 %
- c) 0 m³/rok
- d) 0 m³/mesiac

	por.č. Ulica	Odkanalizovaná plocha m ²
	1. Bardejovská	2 828
	2. Domašská	5 488
	3. Heinova	1 554
	4. Chmeľová	996
	5. JánaKostru	5 160
	6. Kalinčiakova	4 248
	7. Kapušanská	1 722
	8. Korabinského	4 314
	9. Makarenkova	9 380
	10. Nižňanská	1 824
	11. Platanová	1 177
	12. Pod hájom	3 072
	13. Za potokom	3 380
	14. K Bánovcu	1 659
	15. Šebastovská	1 841
	16. Šalgovická	3 577
	17. Gagarinová	1 879
	18. Jarková	1 275
	19. Kvetná	770
	20. Čsl. letcov	3 012
	21. Krížna	2 124
	22. Chmeľová	905
18. Poznámky:	SPOLU	62 185